

Paris, ce 5 septembre 2001

Mon cher Sergio,

Voilà, je réponds à <sup>ton "appel"</sup> ~~ta lettre~~ du 18 juin, c'est notre "rythme habituel" ou peu s'en faut, et cependant, je n'en reviens pas ! Il est vrai que dans l'intervalle j'ai écrit un texte pour Lacomblez (qui est paru), un pour Lejeune (qui ne l'est pas encore), et tout récemment, un long texte sur Dominguez pour une exposition qui va avoir lieu à Madrid en octobre. Et puis, il y a eu la visite de nos amis Boulay et Petitclerc, comme tous les ans au moment de l'été, qui sont restés un mois en France dont pas mal de temps avec nous pour préparer et mettre du matériel de côté pour les futurs n°s de La Tortue-Lièvre. Correspondance aussi, notamment avec Aldo Alcota, que je t'ai "envoyé", et Leal Labrin, autre chilien que tu as rencontré, je crois, à Sao-Paulo, qui était dans l'exposition Phases du M.A.C., et que j'ai connu à Paris, où il faisait en exil une revue Oho de Agujon à laquelle j'ai collaboré. Bon, tout cela pour t'apprendre une bonne nouvelle : j'ai trouvé un "porteur" pour ton exemplaire du "Menu poétique de Phases", et j'en profiterai naturellement pour y joindre le catalogue Phases d'Arras et Mayenne, puisque la poste (je ne sais pas laquelle !) l'a "perdu" (Sache tout de même que j'ai eu la même mésaventure avec l'exemplaire que j'avais envoyé à Alcota. Je lui avais fait plusieurs envois, les autres sont bien arrivés, mais le catalogue, non !)

Mon "porteur" s'appelle Pierre Rivas, je pense que tu le connais déjà de nom, c'est un universitaire spécialiste de l'avant-garde latino-américaine, collaborateur occasionnel d'InfoSurr et aussi de Pleind Marge, dont l'avant-dernier numéro était en majeure partie consacrée au Surr. en Argentine (le texte de ma conférence sur la peinture surréaliste en Argentine, copieusement illustré) et des poèmes d'Enrique Molina et Olga Orozco (traduits et présentés par Rivas). Rivas et moi-même espérons convaincre un jour Jacqueline Chénieux (qui est une amie de longue date) de faire la même chose pour le Brésil. Rivas t'en parlera, en attendant il se réjouit de faire ta connaissance. Je crois qu'il sera à S.P. vers la fin octobre ou début novembre. D'ici là, bien sûr, il nous rendra visite pour récupérer le précieux colis (je joindrai aussi quelques "petits papiers" récents.

Le monde netier trouverait le plus grand intérêt à ce que paraisse le "tome 2 de ton "monument", et par conséquent le monde entier se joint à moi pour te dire "merde", la meilleure formule en l'occurrence pour traduire "bonne chance", qui ne marche généralement dans aucune langue !

De Simone et moi bien à toi,

\* le 18 juin 1940, c'était l'appel de De Gaulle à résister au nazisme !